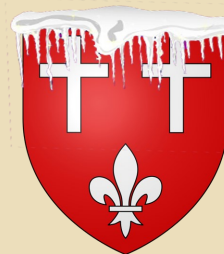


QUOI DE NEUF ?



ECKWERSHEIM
(Eckwersche)

HIVER 2017-2018



Le RAM
page 12

Le Club Hippique
page 33

La fête des Aînés
page 23

Coup de Projecteur
page 40



Michel LEOPOLD

Maire d'Eckwersheim

Chères villageoises, chers villageois,

L'année 2017 s'est achevée, les souvenirs des fêtes de fin d'année remplissent encore nos cœurs et nos pensées de joie et de bonne humeur.

Ces moments de partage convivial, durant les fêtes de Noël et aussi de Nouvel An, accompagnés des rires des petits et des grands, comme des histoires des uns et des autres autour de belles tables dressées pour ces occasions, font le bonheur des retrouvailles en famille et avec nos proches.

L'année 2017 a été riche en événements et en nouveautés survenues de toutes parts.

Elle fut marquée essentiellement par une élection importante. Après moult péripéties de primaires en cascades, de rebondissements imprévisibles, contre toute attente, notre nouveau Président Emmanuel MACRON en est sorti vainqueur.

Le renouvellement de notre Assemblée Nationale s'en est suivi, et là également que de surprises et de changements de choix qui se sont faits de façon démocratique.

Notre nouveau Président s'est attelé à la tâche et les réformes sur bien des thèmes ne se sont pas fait attendre !

Celle qui nous impacte plus particulièrement et que je vais retenir, concerne la réduction de la taxe d'habitation progressive, pour être finalement complètement supprimée en 2020.

Cet impôt est collecté par l'Etat et redistribué en partie aux communes comme la nôtre.

Ceci selon un taux voté chaque année par le conseil municipal lors du vote du budget.

À ce jour encore compensé intégralement, qu'en sera-t-il après 2020 ?

Nous entamons cette nouvelle année 2018 et notre priorité est l'anticipation pour les années à venir. Nous suivrons ces évolutions fiscales majeures et resterons vigilants quant à nos investissements futurs. D'autant que sous la présidence antérieure, nous avons déjà subi une baisse significative de nos dotations d'un montant d'environ 70.000 € ce qui n'est pas anodin pour notre collectivité.

Nos comptes, aujourd'hui, se portent bien. Nous resterons sur cette note positive pour envisager l'avenir serein de notre village, ainsi que les travaux et aménagements qui se profilent en 2018. Pour améliorer encore et toujours la qualité de vie des habitants, nous œuvrons activement dans les aménagements et sommes conscients des désagréments générés. Nous savons compter sur votre compréhension et votre attachement à notre commune.

Toute l'équipe municipale et moi-même vous souhaitons une bonne et heureuse année 2018 de santé, de joie et riche du bonheur à vivre dans notre village.

Nous vous souhaitons de concrétiser les souhaits formulés traditionnellement à l'aube d'une nouvelle année.

E glickliches néies Johr fer alli !

Michel LEOPOLD

Sommaire

3 Vie municipale

10 Action Sociale

12 Jeunesse

18 Culture et Animations

25 Vie Associative

40 Coup de projecteur

41 Agenda

42 Etat civil

QDN à Eckwersheim

Bulletin Municipal Edition Hiver 2017-2018

Directeur de la publication : Michel LEOPOLD

Comité de rédaction : F. KNOLL / I. KREBS / F. MERCIER

A. SCHRUFFENEGGER / C. SEISENBERGER / G. SPANO

Informations : Mairie d'ECKWERSHEIM tel : 03 88 69 41 60

mairie-eckwersheim@wanadoo.fr

Rédaction des associations :

Photos & Textes sous leur propre responsabilité.

En libre téléchargement sur le site www.eckwersheim.fr

Reproduction autorisée à condition d'en citer la source.

Imprimé par Strasbourg Eurométropole

Tiré à 670 exemplaires / Dépôt légal à parution / Diffusion gratuite

Canton de BRUMATH
**VOS CONSEILLERS
DÉPARTEMENTAUX**
à votre écoute !



Nous vous souhaitons une Bonne et Heureuse Année 2018. Qu'elle vous apporte Joie et Bonheur tout au long de l'année.

A travers notre mission au sein du Conseil Départemental, nous nous investissons afin de contribuer, à notre manière à votre bien être quotidien.

L'année 2018 sera marquée par le début de la réalisation pratique et concrète des innovations préparées depuis 2015, et nécessaires pour poursuivre les développements essentiels.

Le dynamisme du laboratoire d'innovation sociale et économique mis en place par le département, et son ouverture sur l'Europe, permettront de conforter la force de nos territoires, et plus largement, la spécificité de l'Alsace.

Que vous soyez jeunes et moins jeunes, nous sommes à vos côtés dans les domaines aussi différents que l'emploi, l'autonomie, le handicap, le monde associatif et la vie des collèges.

En 2018, nous poursuivrons nos efforts aux côtés des élus locaux, pour que nos communes restent attractives pour leurs habitants, à tous points de vue.

N'hésitez pas à nous contacter.

A guedi Rutsch, un a glecklich's Nejes Jahr.

Vos conseillers départementaux
Christiane WOLFHUGEL et Etienne WOLF

christiane.wolfhugel@bas-rhin.fr / 06 85 41 47 17
etienne.wolf@bas-rhin.fr / 06 22 61 62 77

Les décisions du Conseil Municipal

Lors des Conseils Municipaux, des décisions sont prises, des approbations sont votées, que nous vous communiquons régulièrement ci-dessous.

Nous vous rappelons que les procès-verbaux des Conseils Municipaux sont affichés et disponibles en Mairie.

Conseil Municipal du 26 septembre 2017

- ▣ Défense des intérêts de la commune dans l'instance n°1704282-1 introduite par Monsieur Mostafa BENSLIMANE devant le Tribunal Administratif de Strasbourg.
- ▣ Subvention exceptionnelle d'un montant de 500 € accordée au VCE pour l'organisation du critérium du 12 août 2017.
- ▣ Modification des horaires et des tarifs de la garderie périscolaire et de l'ALSH.
- ▣ Emprunt de 150 000 euros auprès du Crédit Mutuel, pour une durée de 10 ans, dans le cadre d'achat de réserves foncières.
- ▣ Augmentation de 1% sur les tarifs de location de la salle socioculturelle, chaque année au 1^{er} janvier.
- ▣ Création d'un poste d'agent contractuel (remplacement d'un agent ayant fait valoir ses droits à la retraite).
- ▣ Convention d'accompagnement à la mise en place du RIFSEEP avec le Centre de Gestion du Bas-Rhin.
- ▣ Prise en charge de frais de formation d'un Agent Communal.
- ▣ Adhésion à un groupement de commande ouvert et pérenne.
- ▣ Communication des observations définitives de la Chambre régionale des comptes Grand Est concernant l'examen de la gestion de l'Eurométropole de Strasbourg pour l'année 2015.

Vie Municipale

Un nouveau concierge pour la salle socioculturelle

Michel Zimmer, agent communal a pris sa retraite en octobre 2017. Suite à son embauche le 15 juin 2008, il a œuvré durant 9 ans au sein de la commune et géré la salle socioculturelle avec efficacité.

Grace à sa rigueur aucun détail n'a été laissé au hasard, aucune fourchette, aucun verre sali ne lui a échappé...

A présent Michel peut profiter pleinement de sa famille et savourer son temps libre.

Un nouveau concierge s'occupe depuis le 15 septembre 2017 de cette tâche et œuvre à la bonne gestion des réservations, des visites, des multiples travaux à réaliser et des missions annexes pouvant survenir.

Jean-Paul Ebersold est arrivé à Eckwersheim depuis le 15 septembre et il se sent déjà adopté par la commune. Parfaitement à l'aise dans sa fonction, il se plaît à développer le contact avec les clients qu'il rencontre.

Jean-Paul cumule plusieurs postes à mi-temps, en plus de son emploi à Eckwersheim, il est également porteur de presse et aide à domicile. Habitant à Melsheim, il a occupé par le passé un poste de magasinier et un poste d'employé dans un abattoir.

Si vous souhaitez accéder à la location de la salle socioculturelle, vous pouvez prendre RDV en mairie et ensuite planifier une visite des locaux.

Nous souhaitons à Jean-Paul Ebersold une pleine réussite et un grand épanouissement dans sa nouvelle fonction.



ADSL et Fibre optique

La fibre optique arrive sur notre commune et les deux nouvelles armoires de distribution de ce nouveau réseau vont être installées très prochainement. L'une à l'angle de la rue des Champs et de la rue du Général de Gaulle, et l'autre à l'angle de la rue du Ruisseau et de la rue Albert Schweitzer.

Des informations précises seront diffusées par l'opérateur Orange, en charge de ces travaux, afin de connaître le mode opératoire de connexion de la fibre dans les foyers.

A ce jour, aucun planning n'a encore été défini.

Pont du Canal

La situation de cet ouvrage traversant le canal de la Marne au Rhin est devenu un réel souci. La vétusté de cette structure à laquelle aucun financement n'a été apporté depuis des années, montre aujourd'hui des signes évidents de fatigue et de fragilité, en particulier les gardes corps et le tablier.

Ce dossier a été présenté et défendu auprès des services de l'Eurométropole de Strasbourg, qui devraient présenter tout prochainement un premier projet de réhabilitation.

Vie Municipale

Règlementation de la circulation des chiens dans notre village

Un arrêté municipal a été pris afin de sauvegarder la sécurité et l'hygiène publique sur les voies ouvertes à la circulation publique, sur les domaines publics ou privés de la commune, et dans les espaces consacrés à des activités sportives et culturelles (stade de football, centre équestre, les abords de la salle socioculturelle et du club-house,...) lieux particulièrement fréquentés et comportant la présence d'enfants.

Les chiens devront être tenus en laisse, celle-ci devant être assez courte pour éviter tout risque d'accident.

Dans le cas contraire, les chiens seront considérés en état de « divagation » et une mise en fourrière ainsi qu'une contravention seront ordonnées.

Travaux/Aménagements réalisés

- ▣ L'emplacement des containers de tri, de la rue Albert Schweitzer, ont été habillés par des lisses en bois. En effet les thuyas qui les bordaient étaient très mal en point et malades.
- ▣ Le mur du fond du parking de la Mairie a été aménagé de la même façon, et donne à l'ensemble une vue plus harmonieuse et agréable.



Ateliers Municipaux

Les ateliers municipaux ont eu droit à une rénovation extérieure. La toiture a été révisée et nettoyée, les tuiles ont retrouvé leur jeunesse et leur couleur rouge.

Les murs ont été colorés d'un beau rouge bordeaux, les volets d'un gris anthracite, ce qui redonne du cachet à l'ensemble. Le petit appentis à l'avant du bâtiment est entièrement repeint et recouvert de tôles nervurées grises en harmonie avec les volets et le sous-bassement.

Du tout-venant posé et compacté permet une meilleure circulation pour notre matériel roulant, dans l'enceinte du bâtiment.

La nouvelle vision de cet ouvrage, visible de la route, est plus attrayante et remet en valeur ce bâtiment à l'entrée du village.

La plupart des travaux ont été réalisés par nos employés communaux en régie.



Vie Municipale

Cimetière

Les travaux de cet agrandissement, nécessaire, sont enfin achevés et amenés à terme.

Des places de parking en bon nombre, une place handicapé, des arceaux à vélos ainsi qu'une place dédiée à un véhicule corbillard sont enfin disponibles et organisés. Des bancs et une ouverture dans le mur existant donnent une nouvelle perspective. Les couvertines en grès ont été posées et peuvent servir de places assises pour se recueillir. Une nouvelle pompe à eau est installée. Un espace dédié aux poubelles a été réalisé, ainsi qu'un espace technique.

Les demandes étant nombreuses, un nouveau columbarium sera mis en place début 2018.

Quelques travaux d'embellissement sont encore prévus et seront effectués dès que possible.

Pour plus de renseignements relatifs aux réservations ou disponibilités, veuillez vous adresser directement à l'accueil de la Mairie.



Eclairage Public

Après le quartier Auteuil, Vincennes, Deauville, où les lampadaires ont été équipés par des ampoules LED, les quartiers Longchamp, Vittel, Fontainebleau, ainsi que les rues des Érables, Charmille, Peupliers, Tilleuls, Petite Montée, Noyers, ont également eu droit à un lifting.

Effectivement les boules lumineuses ont été remplacées par 56 nouvelles têtes de mâts LED d'une puissance de 54 watts, moins consommatrices en énergie et qui génèrent moins de pollution nocturne à 360°. Cet éclairage est plus efficient sur la chaussée et fait son travail d'éclairage public. Des travaux sont en cours, et vont être réalisés au fur et à mesure des négociations avec nos fournisseurs de luminaires.



Vie Municipale

Rue du Général Leclerc

Une réfection de cette voirie a été réalisée au vue de sa vétusté. Des enrobés neufs et qui donnent un nouvel aspect à cette portion de rue, ainsi qu'un confort de circulation incontestable. Concernant le marquage de places de stationnement, une étude sur la possibilité d'une disposition en quinconce est en cours (idem que la rue du Général de Gaulle) ce qui permettrait un stationnement adapté, un ralentissement de la vitesse tout en gardant une fluidité de la circulation, et donnerait ainsi la possibilité aux piétons de marcher sur les trottoirs, sans empiéter sur la chaussée. Ce marquage sera réalisé en début d'année



Rue des Ormes

Retravaillée et entièrement réhabilitée, cette petite rue retrouve une deuxième vie .

Une rue partagée entre cyclistes, piétons et voitures, limitée à 20km/h et mise à sens unique, pour éviter les croisements et de ce fait les incivilités et prises de becs de « qui passe le premier » !!!

Cette ruelle sera équipée d'un éclairage public en son milieu, pour ce faire, la gaine et le socle sont en attente.



Rue de la Tuilerie

Le revêtement de cette portion de rue à la sortie ouest du village a été refait à neuf. Il en avait bien besoin. Aujourd'hui c'est propre et net !



Vie Municipale

Caniveau et Noue

Un caniveau a été installé rue de l'Herbe, en traversée de la chaussée, afin de collecter les eaux de pluie et éviter qu'elles ne coulent vers le centre du village. Un raccordement sur une noue en aval permet de dévier ces masses d'eau et de les canaliser vers le cours d'eau pour ne pas saturer et encombrer nos réseaux d'assainissement. Ceci est possible grâce à notre nouveau barrage qui régule le Muhbaechel.

La noue à l'entrée du village a été redimensionnée et creusée en profondeur.

En contre-bas, l'ouvrage d'infiltration d'eau (cagettes enterrées infiltrantes) a été relié sur le réseau avec un raccord de trop plein, afin d'éviter le débordement.



L'assainissement

On déplore du retard sur ce chantier d'ampleur, pour le confort et la gestion des eaux pluviales pour notre commune. Après les travaux de remplacement de ces tuyaux, de diamètre 500 cm, rue du Général de Gaulle et rue du Moulin, la poursuite dans plusieurs rues de notre village devait reprendre cet automne.

Mais suite à la découverte de tuyaux en amiante, alors que les plans de recolement en indiquaient l'absence, le chantier a été temporairement suspendu.

Une entreprise spécialisée dans le traitement et l'enlèvement de ce matériau dangereux a été mandatée. Nous attendons son rapport et le mode opératoire d'enlèvement de ces tubes.

Dès réception, les dates de la reprise du chantier et le calendrier 2018 seront communiqués.



Lutte contre les coulées d'eaux boueuses et inondations

Les négociations entre la Commune, la Chambre d'Agriculture de la Région Alsace et les exploitants agricoles ont abouti et les conventions d'indemnisation pour la mise en place d'aménagements d'une hydraulique douce ont été signées.

Des travaux de plantations sur les bassins versants concernés par le risque de coulées d'eaux boueuses seront entrepris le plus tôt possible, pour ralentir et limiter les coulées d'eaux (Miscanthus, bandes enherbées, haies denses, fascines vivantes et fascines mortes).

Sur ces bassins versants, certains exploitants ont mis en place, en concertation avec la Chambre d'Agriculture, un assolement concerté pour la rotation des cultures. D'autres ont choisi de planter de la luzerne pour enrayer les coulées d'eaux orageuses.

Deux agriculteurs s'engagent à mettre leurs parcelles en technique de non labour. Ce dispositif qui s'applique à toute la parcelle permet une meilleure infiltration des eaux pluviales et lutte activement contre les coulées d'eaux boueuses.

Pour les saisons de fortes pluies (printemps et été) nous devrions voir les premiers résultats.

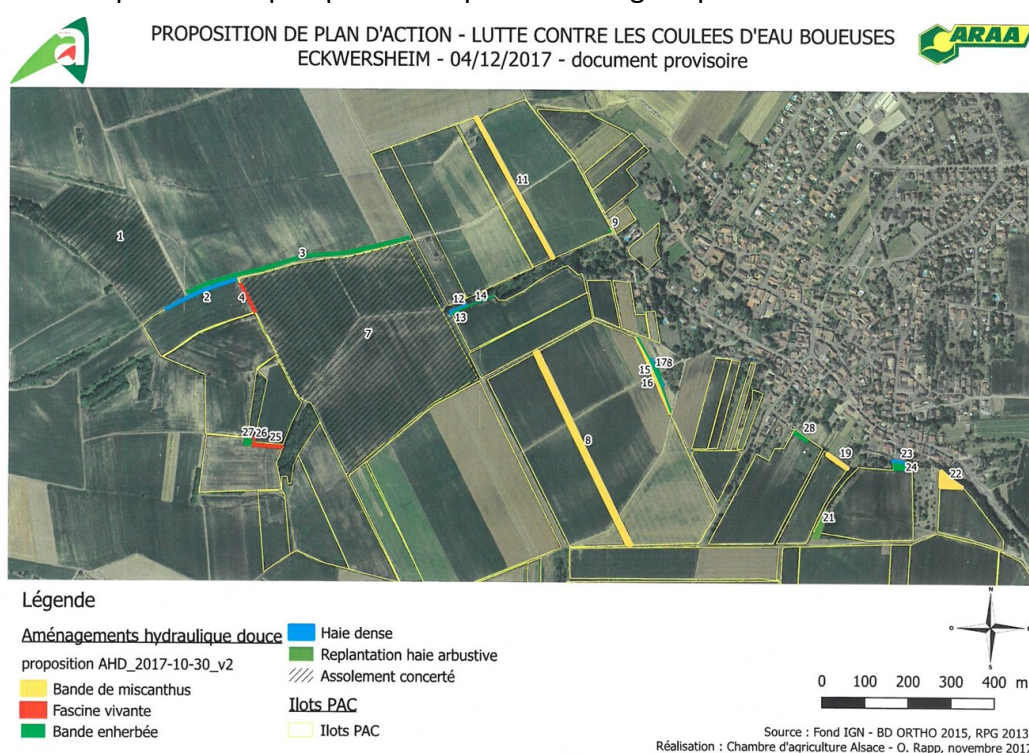
Depuis le 1^{er} janvier 2018, la compétence des risques d'inondation et des risques de coulées d'eaux boueuses a été reprise par l'Eurométropole de Strasbourg dans le cadre de la loi Gemapi (gestion des milieux aquatiques et des inondations), ainsi que l'ensemble des dossiers en cours.

Le vote du 22 décembre 2017 à l'unanimité en conseil de l'EMS a officialisé cette délibération.

L'assainissement, dont les travaux progressent, aidera à une meilleure évacuation des eaux de pluies et empêchera la saturation de notre réseau. Un bassin d'orage contribuera lui aussi à une rétention en cas de fortes pluies.

Notre nouveau barrage, en amont du village, permet de réguler le cours de notre ruisseau, empêchant dorénavant les inondations par remontée du cours d'eau.

Dans tous les cas, les mesures qui seront mises en place représentent une avancée significative dans la lutte contre cette problématique qui dure depuis bien longtemps.



Action Sociale

Informations

ARTICLE : ATELIER A ECKWERSHEIM « L'ABEILLE DOMESTIQUE »



Suite à la conférence-débat du 9 novembre 2017. Le CIAS en partenariat avec ASPISTRA propose un atelier de 3 séances autour de l'abeille domestique et des pollinisateurs.

La première séance aura pour but de découvrir en détail et concrètement qui est l'abeille domestique, ainsi que la vie dans la ruche.

La deuxième séance permettra d'aborder des sujets tels que :

-les produits de la ruche (cire, miel...), le travail de l'apiculteur.

-Soigner et protéger les abeilles et les pollinisateurs.

Enfin la dernière séance, clôturera cet atelier par une visite de rucher, permettant d'observer les abeilles dans leur environnement.

L'occasion pour les participants de se découvrir une âme d'apiculteur amateur.



L'atelier se fera :
Les lundis 5, 12 et 19 Mars 2018
de 14h30 à 16h30.
Salle des associations à la mairie
d'Eckwersheim.

Pour des raisons logistiques, le groupe sera limité à 12 participants, sur inscription au

CIAS : 03.88.64.78.04 ou animation@cias-vendenheim.fr.

Participation financière de 10€ par personne pour l'atelier.



COURSES DU CIAS

Les prochaines dates :

▣ 1, 8, 15 et 22 février

▣ 1, 8, 15, 22 et 29 mars



RESTO BUS DU CIAS

Les prochaines dates :

▣ 29 janvier

▣ 6 et 26 février

▣ 13 et 26 mars

▣ 10 et 23 avril

▣ 4 et 15 mai

▣ 5 et 18 juin



Le Centre Intercommunal d'Action Sociale des communes
d'Eckwersheim,
Lampertheim, Mundolsheim et Vendenheim

propose aux séniors de plus de 55 ans
en partenariat avec l'association « Eveil et Bien être »

trois rencontres sur le thème :

RELAXATION



Venez apprendre les techniques de bases de la relaxation.
Comment détendre le corps et l'esprit en musique, par la
respiration et la visualisation positive.

Atelier de quatre séances collectives.

Les mardis 20, 27 Mars et 3 Avril 2018 de 10 h à 11 h

A la salle socio-culturelle à Eckwersheim.

Inscription au CIAS 03 88 64 78 04 ou animation@cias-vendenheim.fr

Participation financière de 5 euros par séance

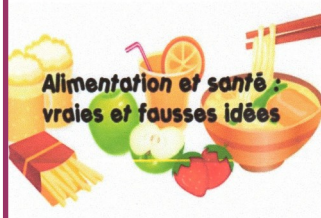


Le Centre Intercommunal d'Action Sociale des communes
d'Eckwersheim, Lampertheim, Mundolsheim et Vendenheim

propose aux séniors de plus de 55 ans

Un atelier de quatre séances sur le thème :

NATUROPATHIE et NUTRITION



Qu'est-ce que la naturopathie ?
Ses grands principes.
Le rôle fondamental de
l'alimentation sur notre santé.
Comment manger autrement ?

A découvrir avec des ateliers
pratiques et théoriques, animés
par une naturopathe.

Conférence le jeudi 1 février de 15h à 17h
puis suivront les ateliers

les jeudis 8, 15 et 22 Février 2018 de 15h à 17h

Salle des fêtes de Lampertheim

Participation financière de 8€ par atelier.

Renseignements et inscription au CIAS

03.88.64.78.04 ou animation@cias-vendenheim.fr

Action Sociale



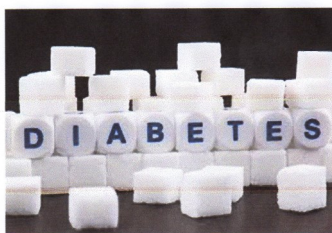
Le Centre Intercommunal D'Action Sociale des communes
d'Eckwersheim, Lampertheim, Mundolsheim et Vendenheim

Propose,
en partenariat avec le Centre européen d'études du Diabète (CeeD) une

CONFERENCE – DEBAT

sur le thème

Sport et Santé, L'exemple du Diabète



MARDI 20 MARS 2018

à 18h00

**Salle des fêtes de
Lampertheim.**

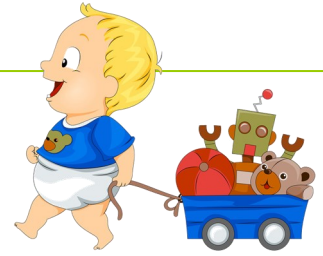
Animée par le Professeur PINGET, Président fondateur du CeeD
et professeur émérite à l'Université de Strasbourg.

Entrée libre dans la limite des places disponibles
CIAS : 03.88.64.78.04 ou animation@cias-vendenheim.fr

Pour toute information, contacter le CIAS :

animation@cias-vendenheim.fr ou 03 88 64 78 04 - CIAS - 12 rue Berlioz - 67550 VENDENHEIM

Le Relais des Assistants Maternels



Les ateliers d'éveil du RAM éveillent la curiosité des familles !

Le Relais Assistants Maternels du CIAS a pour mission d'informer les familles en recherche de mode de garde pour leur enfant, de les accompagner dans leurs démarches administratives, mais pas seulement. Depuis le mois de septembre 2017 les ateliers d'éveil sont ouverts aux familles.

Ces temps de rencontre sont à destination des enfants âgés de 0 à 3 ans. Les ateliers sont proposés à l'ensemble des professionnels du territoire ainsi qu'aux familles en alternance sur les quatre communes, à raison de deux ateliers par semaine. Un Guide des ateliers est mis à disposition des nouveaux participants, où l'on retrouve les informations nécessaires au bon accueil des usagers.

Les temps d'animation ont toujours rencontré un grand succès auprès des professionnels, et aujourd'hui auprès des familles. Le nombre de participants étant limité en fonction du lieu et du type d'atelier proposé, l'inscription est obligatoire et les professionnels sont toujours prioritaires.

Agenda !



Vous êtes à la recherche d'un mode de garde pour votre enfant, vous êtes parent employeur d'un assistant maternel, une permanence physique et téléphonique vous est proposée :

Le jeudi de 8h30 à 10h30 en Mairie

Ateliers d'éveil : mercredi et vendredi de 9h à 11h, sur inscription. Le planning du mois est disponible au RAM et sur le site Internet de la commune (rubrique CIAS).

La participation aux ateliers est gratuite et sur inscription (nombre de place limité), alors n'hésitez pas !

Une question, une suggestion, une inscription, contactez Lauriane SCHOTT au 07.78.41.75.43 ou par mail : ram@cias-vendenheim.fr



Pour plus d'information vous pouvez contacter Lauriane SCHOTT au 07.78.41.75.43 ou par mail à l'adresse : ram@cias-vendenheim.fr

Permanence : jeudi de 8h30 à 10h30 à la Mairie



Jeunesse

Le goûter de la rentrée

Comme chaque année, la municipalité offre un goûter aux enfants de l'école.



La classe musicale à la Hoube

Les élèves des classes élémentaires d'Eckwersheim (du CP au CM2) se sont rendus à la Hoube du 27 novembre au 1^{er} décembre.

Arrivés à la maison des Aliziers, nous avons eu la surprise de trouver un peu de neige. Nous nous sommes installés dans les chambres, avons visité les lieux et profité d'une super aire de jeux pour la récréation.

Guido, le chef cuisinier, nous a préparé de bons petits plats tout au long de la semaine ! C'était délicieux !

Les activités sur place : chorale, balade rallye-photos, découverte du village et activités de mise en scène, la cabane aux sons, balade au rocher du Dabo, préparation de notre spectacle de Noël, fabrication d'un instrument de musique, visite d'une cristallerie...

Pour notre plus grand bonheur, le site était couvert de neige ! Luge, land art, fabrication de bonshommes de neige, bataille de boules de neige... un vrai régal !

La veillée de mercredi fut une soirée d'exception avec un repas gastronomique français suivi du spectacle « le fil de corde » de Jean-François Gion !



Une semaine inoubliable qui a donné lieu à un magnifique spectacle de Noël que nous avons présenté au Bel Age et aux parents présents le jeudi 14 décembre.

Merci à nos accompagnatrices et à nos maîtresses !!

Jeunesse

La classe musicale à la Hoube (suite en images)



Jeunesse

L'Arc-en-Ciel



Anniversaires clefs en main, comprenant les animations : grande kermesse aux multi-activités, une chasse aux trésors ou des jeux olympiques.

Renseignements auprès d'Alexandre SCHMITT :

Téléphone : 03 69 73 86 02 ou Portable : 07 86 80 27 26

E-mail : arcenciel@ecole-eckwersheim.fr

Jeunesse

Le Conseil Municipal des Jeunes

Halloween

Pour la deuxième année, le CMJ a organisé sa soirée halloween. Après une journée de préparation pour rendre la salle aussi effrayante que possible, squelettes, rats, clowns tueurs et araignée géante étaient tous prêts pour accueillir les petits monstres venus faire la fête.

Une petite quarantaine de jeunes sont venus passer une soirée ensemble après leurs tournées dans le village. Ils étaient tous là momies, sorcières, clowns, fantômes et même un pompier zombie.

Au son du DJ Joker nous avons passé un sympathique moment agrémenté de bonbons, chips, gâteaux et bien sûr sans oublier la soupe au potiron de mamie Marlène (eh oui ! il faut des légumes !!!), danser, courir, crier, rigoler, grignoter, « picoler » (boire des boissons sans alcool mais ça ne rimait pas ! Lol !) tout était permis jusqu'à minuit.

En espérant que nous ferons encore mieux l'année prochaine au niveau du nombre de participants. Pour ceux qui sont encore réticents à ce genre de manifestation, demandez à ceux qui y étaient et qui ont aimé. Pour une fois qu'il y a une soirée pour jeunes du CM2 à la 3^{ème} sans parents profitons-en !!!!!

Nous vous donnerons rendez vous en 2018 avec notre nouvelle formule pour les plus petits et plus grands !



Jeunesse

Le Conseil Municipal des Jeunes

Collecte de jouets

Pour cette édition 2017 de l'animation de Noël, sous le thème de la neige, nous avons à nouveau fait une collecte de jouets et proposé un stand de chocolat chaud.

Certains sont venus déposer leurs jouets que nous avons donnés à l'orphelinat le Neuhof à Strasbourg. Nous avons également versé un don de 350 euros collectés suite à la vente de chocolat chaud et aux entrées des soirées Halloween (vu le nombre d'enfants présents cette année, nous espérons largement faire mieux l'année prochaine).

Merci pour votre générosité.



Concours des décorations de Noël

Après notre tour dans le village nous avons récompensé les meilleures décorations et illuminations de Noël :

1er « décoration » : Famille DELANOUE

1er « illumination » : Famille LEDUC-WENDLING

Vu les belles maisons que nous avons pu voir lors de notre balade nous espérons une plus large participation pour 2018.

Si vous souhaitez nous contacter pour nous soumettre vos suggestions : cmj.eckwersheim@gmail.com



Djamal HAMZA, Directeur d'Etablissement
Brigitte FAUTH-RAUCH Maitresse de Maison
Clara et Leïa

Le CMJ vous souhaite une très bonne année 2018

Leïa BILGER, maire du CMJ

Culture et Animations

Le Messti

Encore une fois, la météo nous a joué des tours. La pluie incessante et les températures très automnales du samedi nous ont amenés à annuler le dîner dansant. Heureusement, les nuages se sont déplacés durant la nuit et le soleil a percé dès le matin pour ne plus disparaître de la journée.

A la grande joie des exposants du vide-grenier, qui dès 6h du matin se sont installés dans plusieurs rues de notre village. Le Comité des Fêtes, organisateur de ce marché d'objets d'occasions divers et variés a pu ainsi ouvrir l'accès au public, venu nombreux, à 8h comme prévu.

La douceur des températures a également enchanté l'Union Sportive d'Eckwersheim, association partenaire, qui avait la charge d'étancher la soif et de rassasier l'appétit des exposants et visiteurs tout au long de la journée. Mission remplie.

Cette embellie, n'a pas altéré l'affluence habituelle à l'exposition artisanale qui se déroulait à l'intérieur du groupe scolaire. Exposition dont l'inauguration organisée par la municipalité à 11h rassemble toujours autant de participants.

N'oublions pas les forains, sans qui le Messti ne s'appellerait pas Messti. Malgré une première journée catastrophique, le bilan global est plutôt satisfaisant.

Ils nous ont promis de revenir cette année !



Isabelle KREBS



Culture et Animations

La Bibliothèque



La Bibliothèque, un lieu de vie

D'aucuns pourraient s'étonner que la bibliothèque propose aux enfants des ateliers de bricolage ou des jeux et organise des expositions.

Mais la conception des bibliothèques a changé.

Autrefois, salles austères où courraient le long des murs des dizaines de mètres d'étagères superposées qui alignaient des rangées de livres (parfois poussiéreux!), elles n'avaient pour fonction que de prêter des ouvrages aux lecteurs qui venaient les choisir dans un silence religieux en s'autorisant à peine quelques chuchotis.

Les missions des bibliothèques ont évolué. Elles sont devenues vivantes. Si leur premier objectif est de procurer aux lecteurs un moment de **plaisir**, de **détente** et de **convivialité**, elles sont aussi un espace de **culture**, non seulement par le livre et les nouveaux supports (CD & DVD) mais aussi par le biais des expositions et des moments d'échange, un espace de **créativité** grâce aux ateliers, un espace favorisant le "**vivre ensemble**" à travers les jeux de société et animations de groupe.

Selon les notions actuelles forgées par des sociologues, la bibliothèque (ou médiathèque) est (ou devrait être) le troisième lieu de vie, après la sphère familiale et le domaine du travail ou de l'école.



Rétrospective d'automne !

Café lecture du 21 octobre

Cette rencontre devenue traditionnelle a permis aux participants de partager une fiction ou un témoignage sur le voyage.

La présentation des livres a donné lieu à des échanges où l'on a pu évoquer les différentes raisons pour lesquelles on quitte sa maison, sa région ou sa patrie.

Cette courte itinérance au pays des destins nomades s'est achevée autour d'un café gourmand dans une ambiance chaleureuse.



Le Festival VOOLP le 2 novembre

« Les bruits courent dans la savane.

Des voix d'hommes et d'animaux résonnent.

Les arbres, les grandes herbes, le vent, la rivière, tout parle.

Ça siffle, ça chante, ça marche, ça s'agite ... »

1, 2, 3 savane ! Ladi Diallo nous a emportés durant une heure dans la savane africaine !

Un moment de douceur et de malice partagé en famille grâce à cet artiste aux multiples facettes. Les enfants et les adultes ont adoré !



Culture et Animations

Petites histoires du jeudi

Deux fois par mois, hors vacances, après l'école, entre 16h et 17 h, les bénévoles proposent aux enfants des histoires d'ici et d'ailleurs. Il s'est avéré très rapidement que le public était principalement constitué d'enfants de maternelle, CP et CE1.

Nous invitons tous les enfants à venir nous rejoindre et rappelons aux parents, que les enfants âgés de plus de 6 ans peuvent venir à la bibliothèque non accompagnés.

Les dates des séances sont affichées à la bibliothèque, sur le site internet et les panneaux de la commune.



Éveil à la lecture pour les 0-3 ans

Les 24 novembre et 13 décembre, en collaboration avec le RAM (Relais Assistants Maternels animé par Lauriane Schott) ont été proposées aux enfants de moins de 3 ans, deux animations d' "Éveil à la lecture". Les séances rythmées par un rituel débutent toujours par un moment consacré à la prise de contact et aux jeux. Ensuite une comptine et une histoire ont été racontées.

Si une dizaine d'enfants de Vendenheim et Mundolsheim (accompagnés de leur assistant(e) maternel(le), papa ou maman) étaient présents, cette rencontre peine à mobiliser les Eckwersheimois. Cette animation est ouverte à tous. N'hésitez pas à amener vos bambins (même tout petits), vous verrez que contrairement aux adultes, ils n'ont aucune réticence à affronter l'inconnu.



Rencontre intergénérationnelle du 25 octobre

Durant les vacances de la Toussaint en partenariat avec l' "Arc en Ciel" (Accueil de loisirs sans hébergement), s'est déroulée une rencontre intergénérationnelle. Trois conteuses "sénior" ont lu ou raconté des histoires aux enfants. Ceux-ci ont ensuite présenté aux adultes une petite pièce de théâtre qu'ils avaient entièrement conçue et qu'ils avaient travaillée pendant les jours précédents sous la direction d'Alex et Sophie. Félicitations à tous.



Ateliers de bricolage de Noël du 13 et 20 décembre

Pour la deuxième année la bibliothèque a proposé aux enfants un atelier créatif sur le thème de Noël et de l'hiver.

Différentes techniques (modelage, peinture, découpage et collage) et divers matériaux (terre, papier et carton) leur ont permis de réaliser des petits objets de décoration pour le sapin et la table de réveillon.

Culture et Animations

À noter sur vos agendas...

- ▣ l'atelier d'éveil à la lecture pour les 0-3ans le vendredi 26 janvier à 9h à la mairie,
- ▣ le café-lecture "Romans historiques" le samedi 27 janvier à 15h
- ▣ la soirée "Autour des veillées alsaciennes d'autrefois" le vendredi 2 février
- ▣ les "Petites histoires d'ici et d'ailleurs" les jeudis de 16h à 17h une semaine sur deux
- ▣ l'atelier de bricolage "Masques africains" pour les enfants les mercredis 14 et 21 février
- ▣ la rencontre inter-générationnelle le mercredi 28 février à 10h.

☎: 03 88 69 32 12 et ✉: bibliotheque_eckwersheim@orange.fr

Martine KELLER

La Soirée Culturelle

Raymond Devos était parmi nous le samedi 14 octobre sous les traits de Christophe Feltz pour le jeu de scène et de Grégory Ott pour l'accompagnement musical.

Ces comédiens de la compagnie Théâtre Lumière ont fait revivre le plus grand jongleur de mots l'espace d'une soirée et cela n'a pas pris une ride !

Le public présent a été très réceptif à la richesse des mots et à l'humour si caractéristique des sketches de Raymond Devos.

Deux classes du Collège La Pierre Polie venues avec leur professeur de français ont pu apprécier toute la subtilité du « franc parler » de la langue française.

Un hommage sincère a été rendu ce soir-là au « monument » du rire qui maniait les mots mieux que quiconque.

Cathy SEISENBERGER



Culture et Animations

Cérémonie du 11 novembre

Les parapluies étaient ouverts sur la place de l'église ce 11 novembre 2017. Et pour cause, la pluie s'était invitée à la cérémonie de commémoration de tous les morts pour la France.

Les enfants, courageux, ont lancé les festivités par l'interprétation de l'Hymne à la Joie. Les Jeunes Sapeurs Pompiers, sous le commandement de Christophe BILGER, ont défilé au son de la marche militaire.

Michel LEOPOLD a poursuivi par un discours retraçant ces moments terribles vécus par les soldats durant cette guerre, dont nombreux y ont laissé leur vie.

Puis, vint le moment solennel de la dépose de la gerbe par le Maire accompagné de Leia BILGER, Maire du CMJ et Régis HUMBERT, ancien combattant. La sonnerie aux morts appelle à un instant de silence.

Et pour clore cette célébration, les enfants ont entonné la Marseillaise.

Un vin d'honneur avait été organisé dans la salle Albert Schweitzer.



Isabelle KREBS

Culture et Animations

La Fête des Aînés

Le 25 novembre les Aînés du village étaient conviés par la commune à leur fête de Noël.

Une salle joliment fleurie par Mme Strub attendait les convives. C'est dans une ambiance bon enfant et festive qu'ils se sont retrouvés pour partager un délicieux repas concocté par le restaurant l'Osthof et servi par les membres du conseil municipal en habits de gala. Saumon fumé, veau et vacherin étaient au menu.

Tout au long de l'après-midi nos aînés ont pu bavarder, rire et chanter sous la houlette d'un musicien, et de Monsieur Philippe Wurtz, toujours disponible pour raconter une bonne blague !

Monsieur le Maire et son conseil remercient tous ceux, qui par leur investissement ont contribué à la réussite de cette journée, ainsi que les aînés pour leur joyeuse participation à la fête.



Sabine LEDOUX

Culture et Animations

Un Noël Blanc à Eckwersheim

C'est encore avec beaucoup de plaisir, mais aussi de bonne volonté que l'équipe municipale aidée des « Sébastiens », ouvriers communaux et de plusieurs bénévoles, ont transformé la place de l'église en un magnifique « village de Noël » samedi 9 décembre.

Tout devait être prêt à l'emploi à 14h afin de permettre aux associations, commerçants et bénévoles, de s'installer dans les divers espaces attribués.

Quelle était jolie la placette ! Chalets décorés comme s'il avait neigé, tonnelles illuminées de guirlandes et de boules de Noël sur des branches de sapins. A la tombée de la nuit, la féerie était au rendez-vous !

C'est la Paroisse Protestante qui lança les festivités avec un concert du groupe iranien « Les Manushan », suivi du mot de bienvenue de Michel LEOPOLD.

Sous la conduite du micro de Pascal HAEFFNER et de Nicole BATBY, les animations suivront les unes après les autres : mini-concert de musique par les enfants sous la direction de Patrice SONNTAG, professeur de musique, lecture d'un conte par Martine KELLER, responsable de la Bibliothèque, chansons de Noël entonnées par les enfants de l'école, dirigés par Claire TISCHLER, leur directrice et institutrice, quelques traditions de Noëls alsaciens autour du mot « blanc » racontées par Danielle CREVENAT.

En simultanée, les plus jeunes ont pu accéder aux divers ateliers préparés par les associations et bénévoles : l'Atelier Créatif proposa un bricolage d'une tête lumineuse d'un Bouli, Georges GERONAZZO, menuisier bénévole, une étoile en bois permettant l'écriture de son prénom, la boulangerie « Au Fournil du Ruisseau », la confection d'une boule de neige ou de Noël en biscuit.

Une fête n'en serait pas une, sans la dégustation de douceurs. Le vin chaud concocté par le Conseil Presbytéral, la soupe mitonnée par l'Atelier Cuisine, les « bredele » et « mennele » proposés par la boulangerie, le chocolat chaud servi par le CMJ,... ont permis à tous de se régaler.

La Dame de Glace et le Bonhomme de Neige, déambulant à travers la foule pour offrir mandarines et pain d'épices, n'ont pas refusé de poser pour la photo.

Le Jardin des Quatre Saisons avait mis à disposition quelques sapins, dans le cas où certains n'avaient pas encore pu l'acheter.

Le CMJ a clos cette pause conviviale sur la place par la remise des prix du concours de dessins et a permis ainsi à tous de se mettre au chaud dans la salle Albert Schweitzer, où l'USE nous attendait avec leurs délicieuses tartes flambées.

L'ensemble des bénéfices de cette manifestation a rejoint les dons versés dans l'urne du Téléthon que le Bel Age a récolté par leur action « Un bouton pour un euro ».



Isabelle KREBS



La Section Course à Pied féminine du VCE



Eckwersheim fièrement représenté au Marathon de New York 2017 !

L'idée a été lancée au détour d'une conversation : et si nous allions représenter la CAP (section course à pied féminine du VC Eckwerheim) au marathon mythique de NYC !!!

Vite ditpas forcément vite fait....un marathon reste un marathon et courir 42km195 nécessite une préparation « lourde » pendant plusieurs mois.

La petite équipe s'est mise en place avec une répartition des rôles équilibrée soit trois coureurs Aude, Agnès et Pascal et trois supporters Lilou, Eliott et Patrick.

Arrivés le 3 novembre en fin d'après-midi, juste le temps de chercher les dossards et de s'imprégner de cette ambiance si particulière qui entoure un marathon, un mélange de stress, de doute et d'euphorie.

La veille du marathon a débuté par une course au départ des Nations Unies (5 KM) avec les premiers frissons, la reconnaissance de l'arrivée dans Central Park sous le soleil, et les premiers contacts avec ce public si chaleureux.

Le soir l'incontournable « pasta - party » pour avaler le carburant « féculents » et un seul sujet de discussion : le MARATHON.

Jour J le 5 novembre : après un réveil matinal (5H) départ en bus en direction de Staten Island et son célèbre Verrazano Bridge, le premier d'une longue série à franchir.... cette fois-ci plus d'échappatoire : il faut y aller !!

Dès le départ on comprend pourquoi ce marathon est unique au monde : 51000 coureurs, 139 nationalités représentées , 12 000 bénévoles et surtout 2 millions de spectateurs tout au long du parcours qui traverse les cinq districts de NY (Staten Island, Brooklyn, Queens, Bronx, Manhattan).

Ah ce public, quelle ferveur ! Il n'arrête pas d'applaudir, de nous encourager, de nous porter sans faire de différence entre les champions (qui n'ont pas l'air de souffrir) et tous les autres.

Tout cet environnement permet à 98,9% de coureurs de se surpasser pour obtenir le graal d'être «FINISHERS».

Les premiers doutes arrivent vers le KM 30, mais sont vite effacés par les encouragements du fan club d'Eckwersheim positionné à cet endroit.

KM 35 on essaye de se remémorer les conseils de notre coach Driss (accélérer progressivement ... courir avec la tête et pas avec les jambes), et surtout profiter de ces moments uniques.

KM 38 on pense toujours et encore à toutes les copines de la CAP à tous ceux qui nous ont transmis des messages d'encouragements, ça aide beaucoup quand les jambes ne sont plus tout à fait d'accord.

Et enfin l'arrivée dans Central Park, la concrétisation de toutes ces heures d'entraînements, de ces 600 kms parcourus en moyenne en 3 mois à s'entraîner pour ce seul objectif. On arrive à en oublier les douleurs musculaires ! A peine la médaille autour du cou et toute la petite équipe reconstituée (coureurs et supporters) on évoque déjà les prochains objectifs, mais ça c'est une autre histoire...

Agnès PFISTER

Vie Associative

La Section Course à Pied féminine du VCE

Une action solidaire !

Challenge réussi pour la section Course à Pied du Vélo Club d'Eckwersheim qui avait parié sur la générosité de ses membres et sur l'implication du groupe pour le club. Près de 50 personnes ont représenté la section CAP et le VCE lors des Courses de Brumath le 19 novembre 2017. Une belle action puisque cette année, les organisateurs avaient pris l'option de reverser tous leurs bénéfices

aux associations qui viennent apporter leur soutien aux enfants hospitalisés à l'Hôpital de Hautepierre et à leurs familles. Les coureurs ont avalé les kms face au vent mais sous le soleil. Il était important d'être présents et de courir pour ceux qui ne le peuvent pas. Bravo à ces filles et ces garçons qui se surpassent à chaque fois.



Aude SCHRUFFENEGGER

L'association des Donneurs de Sang Bénévoles



Un grand merci au secrétaire de l'ADSB VENDENHEIM-ECKWERSHEIM, Jean-Paul GAUDRY pour sa générosité qui, en offrant son sang (plus de 70 dons !) à contribuer à sauver des vies.

Voici le jeune homme en pleine forme lors de son dernier don, hélas ! Il déplore de ne plus pouvoir faire don de son sang au-delà de 71 ans.

Faites comme lui venez nombreux donner votre sang aux différentes collectes de 17 h à 20 h



▣ à VENDENHEIM

- * **Lundi 12 février 2018**
- * **lundi 9 avril 2018**
- * **lundi 11 juin 2018**
- * **lundi 20 août 2018**
- * **lundi 17 décembre 2018**

▣ à ECKWERSHEIM, lundi 15 octobre 2018



Sonja LANDMANN

Vie Associative



Comme tous les ans, la troupe Scen'Eck est à cette époque en pleine préparation de sa nouvelle pièce.

Il s'agit cette année de **Burn Out**, une comédie envolée fleurant bon le terroir français, qu'elle vous présentera les **23, 24 et 25 février** à la **salle socioculturelle d'Eckwersheim** et le samedi **17 mars** à **20h30** à l'**espace culturel de Vendenheim**.



La troupe s'est étoffée cette année de nouveaux comédiens, impatients de vous prouver leurs talents ! Alors, notez bien de venir assister aux aventures d'un PDG de l'industrie fromagère française et de son horripilante femme, secondés par une bonne entreprenante, par une psy haute en couleurs, par des babas cool plus vrais que nature et par une vieille mère revêche, le tout orchestré par les services secrets !

Salle socio-culturelle d'Eckwersheim :

- ▣ **Vendredi 23 février 2018 à 20h30** Réservation : au 06 82 90 19 33 (Georges)
- ▣ **Samedi 24 février 2018 à 20h30** Réservation : après 19 h au 06 76 62 17 86 (Michèle)
- ▣ **Dimanche 25 février 2018 à 16h00** Réservation : après 19 h au 06 10 68 34 75 (Aude)

Espace culturel de Vendenheim :

- ▣ **Samedi 17 mars 2018 à 20h30** Réservation : après 19 h au 06 65 13 97 90 (Madeleine)

Entrée 8 € - Petite restauration sur place

La troupe Scen'Eck

Le Ski Club d'Eckwersheim

Tous à vos déguisements !

Le Ski Club d'ECKWERSHEIM organise sa 4^{ème} soirée carnavalesque

le Samedi 10 février 2018

à partir de 19h

à la salle socioculturelle d'Eckwersheim

Entrée gratuite

La soirée sera assurée par DJ Eric,

Pour régaler vos papilles vous pourrez vous restaurer sur place et une élection du meilleur déguisement sera organisée.

Réservations conseillées pour les places assises auprès de Fabrice PFRIMMER au 06 71 39 32 59 ou Jennifer PFRIMMER au 06 07 84 81 92



Le Ski Club d'Eckwersheim

Belote....et rebelote !

Le Ski Club organise son traditionnel Tournoi de Belote

le Dimanche 11 février 2018 à 14H

à la salle socioculturelle d'Eckwersheim,

début des inscriptions à 13h

Nous vous proposons une buvette et une petite restauration sur place tout l'après midi.



Les Amis d'Eckwersheim

2017 s'est achevé il y a peu : l'occasion de revenir sur cette année riche pour notre jeune association.

Il y a bien sûr eu la marche gourmande & musicale qui a attiré 550 marcheurs sous un beau soleil. Avec de nouvelles étapes et un parcours modifié, des haltes festives et toujours des plats et vins appréciés, la journée a connu un vif succès.

Sans le concours des bénévoles et des autres associations du village, cette manifestation ne pourrait voir le jour. Une soirée leur a été à nouveau dédiée : une trentaine de convives se sont retrouvés pour déguster un repas « home made » préparé par le Conseil d'Administration des Amis d'Eckwersheim le 10 novembre 2017.

Mais la commune n'a pour autant pas été oubliée : le 20 novembre dernier, à l'occasion de l'assemblée générale de l'association, un chèque de 500 euros a été remis à Messieurs Thierry Schmitt et Jacky Froeliger, respectivement vice-président et trésorier du Comité des Fêtes.

Après avoir financé en 2015 un four à tartes flambées sur remorque, ce don est destiné cette fois à remplacer une toile de tonnelle. Ainsi chaque membre du Comité des Fêtes pourra profiter de notre action.

2017 marqua aussi le départ de certains de nos membres fondateurs pour de nouvelles aventures associatives. Un grand merci encore à Fabien Bauer, Jacky Froeliger, Jean-Philippe Michel et Thierry Schmitt pour leurs disponibilités.

Et bienvenue à la relève : Sophie Aron, Anne-Catherine Buhrel, Christian Klein et Michel Zimmer. Ils ont à cœur de faire perdurer le projet aux côtés de Lily Bilger, Isabelle Mourer, M. Jeanne Streissel, Georges Spano et moi-même.

Et ce projet se traduira notamment par une nouvelle formule de la marche gourmande & musicale dans une version semi-nocturne le samedi 16 juin prochain à partir de 17h30.

L'équipe est déjà en train d'y travailler : de belles surprises sont programmées et le final devrait permettre de profiter d'une grande soirée musicale à la salle socioculturelle, ouverte à tous, marcheurs et habitants d'Eckwersheim.

Nous reviendrons avec plaisir vers vous pour vous donner toutes les informations pratiques.

En attendant, réservez-vous cette date. Nous aurons grand plaisir à vous accueillir !

Régine HOLZINGER
Présidente



Don de 500 euros au Comité des Fêtes remis
le 20 novembre 2017

Vie Associative

La Société d'Aviculture de Vendenheim et environs

Un petit tour à la basse-cour !

Les 13 et 14 Janvier, les membres de la **Société d'Aviculture de Vendenheim et environs** ont organisé leur traditionnelle exposition à la Salle Socioculturelle.

Plus de 200 animaux ont été réunis. Lapins, cobayes et pigeons ont côtoyé les volailles, qui après une année de disette pour cause de grippe aviaire, ont fait leur grand retour. Poules et coqs, faisans et canards ont ainsi pu être admirés du plus grand nombre.

Comme chaque année, les classes de l'école du village ont eu la primeur de l'exposition dès le vendredi, matin, pendant le jugement. Au travers des allées de l'exposition, de nombreuses explications leur ont été apportées et la visite s'est clôturée par la gratification des meilleurs dessins suite au concours organisé, depuis quelques années déjà.

Le samedi soir, lors de l'inauguration officielle, les éleveurs des sujets primés ont été récompensés et certains membres ont été décorés pour leurs nombreuses années de service au sein de l'aviculture de sélection.

Autre point fort de l'exposition : le traditionnel « Suprême de pintadeau », repas servi le dimanche midi, qui a rencontré un franc succès.

Merci à tous les bénévoles de la société et leurs conjoints, à l'équipe municipale et aux nombreux visiteurs pour leur contribution à notre exposition.

Gaëtan RISCH, Président et Caroline MULLER, Secrétaire



Le Comité des Fêtes d'Eckwersheim vous propose une soirée THÉÂTRE ALSACIEN

E LUSCHTSPIEL
IN 3 AKTE



Ferie in Spanie

Awer z'ersch, unseri ETE Knäcks mit'ere lustigi Unterhaltung

Samedi 3 février 2018 - 19 heures
Salle socioculturelle Eckwersheim - route d'Olwisheim



Avec le concours du
ELSAESSER THEATER ECKELSE

retrouvez nous aussi sur www.ete-eckelse.fr

Réservation possible

Merci de libeller le chèque à l'ordre du Comité des Fêtes d'Eckwersheim,
et l'adresser à la Mairie au: 4 rue du Foyer - 67550 - Eckwersheim

Contact Mairie: tél. 03 88 69 41 60 et mail - mairie-eckwersheim@wanadoo.fr
Petite restauration sur place à partir de 18 heures. Entrée 9 €uros



Le Comité des Fêtes d'Eckwersheim organise

Une bourse aux jouets, vêtements et puériculture



Le Dimanche

4 Février 2018

de 8h à 13h

A la salle Socioculturelle
d'Eckwersheim
Route d'Olwisheim

Petite restauration et buvette vous seront proposées toute la matinée.

Réservation :

Merci de contacter la Mairie au 4 rue du Foyer - 67550 ECKWERSHEIM
Tel : 03.88.69.41.60 ou par mail : mairie-eckwersheim@wanadoo.fr
Tarif : 12 € la table



L'Association des Arboriculteurs d'Olwisheim, Eckwersheim

Pour quelques pommiers de plus...

Vendredi 24 novembre 2017, tradition oblige, Jean-Georges Moebs, moniteur arboricole, se rend à l'école pour procéder à la distribution de scions de pommiers aux élèves du CM2 ayant la possibilité de le planter dans un endroit adéquat.

Scions de la variété AKANE, précoce et très productive, peu sensibles aux maladies et offerts par l'Association des Arboriculteurs d'Olwisheim, Eckwersheim et Environs.

Après quelques informations concernant les différences entre un fruitier greffé sur un porte-greffe de faible vigueur ou sur un franc, les explications utiles pour planter un scion à racines nues ont été données aux élèves du CM1 et du CM2 sous l'œil attentif de Mesdames Sabine Ledoux, première adjointe au maire et Stéphanie Baderot, enseignante.

Jean-Georges insiste sur les erreurs à ne pas commettre et précise que les scions doivent être mis en jauge dans l'attente d'une plantation. Les racines nues se dessèchent rapidement à l'air. Des fiches techniques « Plantation d'un arbre » ont été remises avec un catalogue fruitier du pépiniériste, producteur des scions. Après les remerciements de Madame Baderot, la photo souvenir a été prise par Monsieur Claude Koehl, toujours disponible, un grand merci à lui.

Cette opération, vivement conseillée par la Fédération des Producteurs de Fruits et renouvelée tous les ans depuis 2004, a permis la plantation de quelques dizaines d'arbres fruitiers ; ajoutés à ceux plantés dans le cadre de l'aménagement foncier, cela compense la perte d'arbres fruitiers en lieu et place de vos thuyas, voués à une mort lente mais certaine, pour le bien de notre environnement.

Veilleurs c'est bien, acteurs c'est mieux !



Agenda 2018

Le calendrier des activités 2018 est disponible sur le site internet de la commune.

Informations auprès d'Alain HAMM, Président, au 06 22 35 89 09

Jean-Georges MOEBS



L'Association Générale des Familles du Bas-Rhin

Section Cuisine

A l'Atelier Cuisine, la belle aventure avec nos casseroles, nos plats et nos dégustations se poursuit d'année en année sans se lasser, toujours du nouveau à découvrir ou à faire partager. Ces mardis soirs, une fois chaque mois, dans une ambiance des plus chaleureuses, nous nous faisons un véritable plaisir de nous retrouver face à une découverte nouvelle de petits ou gros plats, de gâteaux, de desserts...et de dégustations !

Si, par curiosité, vous souhaitez vous joindre à nous, vous serez chaleureusement accueilli, il suffit d'un petit coup de fil !

Les « Cuisinières » de l'Atelier Cuisine souhaitent à toutes et à tous

une Bonne et Heureuse Nouvelle Année

Les Responsables : **Marcelle FELTEN** au 03 88 69 37 94 et **Raymonde UHRING** 03 88 69 49 92

Nous vous proposons une superbe recette de fête, très facile à réaliser.....

Ingrédients pour 8 personnes : 1 beau chapon de 4 kg du Gers, à la graisse très jaune, 500 g d'échalotes, 1 bouteille de vin de Paille (ou si l'on aime, un vin de l'Etoile du Jura, sinon, une bouteille de Riesling), 1 bocal de morilles ou morilles séchées, 500 g de crème fraîche de bonne qualité, 1 paquet de marrons précuits sous vide

Préparation de la recette (120 mn) :

- ▣ La veille, découper le chapon en morceaux. Lier ensemble la carcasse et les ailerons qui cuiront avec les morceaux nobles pour donner du jus.
- ▣ Faire revenir les morceaux soigneusement dans un peu de beurre salé, dans une cocotte en fonte assez grande. Si le chapon est de bonne qualité, la peau doit se crisper comme celle d'un magret de canard.
- ▣ Laisser bien fondre la graisse.
- ▣ Quand tous les morceaux sont revenus, ajouter les échalotes ciselées fines (pas de mixeur, SVP) et les laisser fondre. Ajouter sel et poivre.
- ▣ Ajouter la bouteille de vin de paille et laisser cuire doucement, à couvert **1h30**.
- ▣ Laisser refroidir et confire une nuit.
- ▣ Le lendemain, enlever une bonne partie de la graisse qui est remontée sur le dessus et la réserver dans une sauteuse.
- ▣ Faire sauter les marrons dans cette graisse. Réserver.
- ▣ Enlever les morceaux de chapon, jeter la carcasse. Faire réduire un peu la sauce, ajuster l'assaisonnement.
- ▣ Ecraser 2 ou 3 marrons dans la sauce pour la lier. Remettre les morceaux de chapon et laisser réchauffer doucement.
- ▣ Pendant ce temps, rincer les morilles (si elles sont en bocal) ou bien faire gonfler les morilles séchées dans de l'eau tiède environ 45 min et bien les rincer.
- ▣ Dans une petite casserole en cuivre, mélanger la crème, un peu de sauce et les morilles et faire chauffer.
- ▣ Dresser dans un plat de service les morceaux de chapon, les marrons et napper avec la sauce aux morilles.



Marcelle FELTEN



Section Gymnastique

La **gym à Eckwersheim** connaît, depuis de nombreuses années, un grand succès dans notre village.

Le programme de la semaine reste inchangé depuis toutes ces dernières années pour la simple raison qu'il donne entière satisfaction à l'ensemble de nos « sportifs et sportives » :

STEP de 19h à 20h + GYM DYNAMIQUE de 20h à 21h tous les mercredis

+ GYM DOUCE (spéciale seniors) tous les jeudis de 10h15 à 11h15

à la salle socioculturelle d'Eckwersheim et animé par Christine Roser

Les séances sont sérieusement suivies par une trentaine d'adhérents par discipline. Il y a cependant toujours et encore la possibilité de vous joindre à l'un ou l'autre groupe ou même les 3 groupes à la fois... peut-être juste pour éliminer toutes les petites folies commises lors des fêtes de fin d'année, prendre la bonne résolution de « bouger » et ainsi de préparer le corps et l'esprit pour un bel été.

Les Responsables : **Marcelle FELTEN** au 03 88 69 37 94 et **Raymonde UHRING** au 03 88 69 49 92

Marcelle FELTEN

La Paroisse Protestante

Le conseil presbytéral et moi-même souhaitons aux paroissiens et paroissiennes ainsi qu'à tous les habitants de notre village, une année de bénédiction et de bonne santé. Nous sommes tous appelés pour tisser des liens de fraternité et de paix. Les paroles du mot d'ordre de l'année liturgique s'offrent à chacun comme source de promesse et d'espérance.

« À celui qui a soif, je donnerai de la SOURCE d'eau vive, gratuitement » Apocalypse 21.6

La vie est un don précieux dont il faut prendre soin dans la reconnaissance et la confiance (Frédéric Setodzo)

Quelques informations sur les activités de la paroisse.

- ▣ Week-end des 17 et 18 février : Cours de mise en peinture des textes de la nativité pour les auditeurs de Eckwersheim, Brumath, Geudertheim, Bietlenheim aux salles Schweitzer avec l'aide d'un professeur de peinture. De l'histoire des vitraux, la symbolique des couleurs et la volonté de s'approprier les récits bibliques, l'image est avant tout un support pédagogique et esthétique au service de la Parole.
- ▣ La journée Mondiale de Prière (JMP), le 2 mars à 20h à l'église : un moment où chrétiens catholiques et protestants entrent dans les liens de prière avec ceux du Suriname pour un moment de partage et de méditation.
- ▣ Le renouvellement du conseil presbytéral le 11 février de 9h à 12h.

Notre paroisse a besoin de chacun de vous, de votre engagement pour son épanouissement. Nous faisons appel aux paroissiens et paroissiennes à partir de 18 ans pour le renouvellement du conseil presbytéral. Toute personne désireuse de se présenter aux élections est priée de se manifester auprès du pasteur : Tél 0388694209 ou 0680743532 ou setfred@wanadoo.fr.

Frédéric SETODZO

Le Club Hippique d'Eckwersheim



L'année 2017, une année charnière !

Notre club a pris cette année un virage important sur plusieurs points :

L'arrivée d'une nouvelle équipe enseignante.

Trois nouveaux moniteurs sont venus renforcer et enrichir l'équipe de François Valteau, notre Directeur/ Instructeur, arrivé en décembre 2015.



Emmanuelle, qui anime les reprises à partir de 3 ans en poney, jusqu'au galop 7, à cheval.

Sa philosophie : *" faire progresser mes élèves, vers la compétition, s'ils le souhaitent, dans le respect des chevaux, et le plaisir de monter".*

Sophie qui était auparavant monitrice à Marq en Baroeul dans le nord, enseigne le CSO, le dressage et l'équifun .

Sa philosophie de l'équitation est simple : *" que chacun progresse à son rythme, dans le respect de son cheval/poney, et surtout se fasse plaisir, que ce soit en balade, en jeux ou en compétition ".*



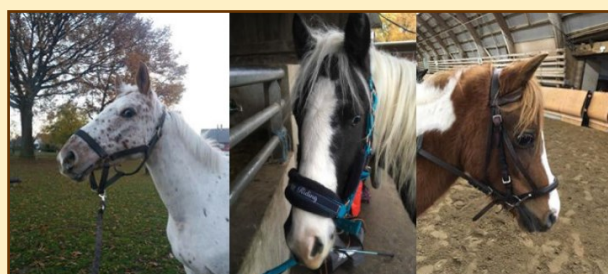
Originaire du sud ouest, Victor enseigne, entre autre, le pony games, fort de son titre de champion régional, catégorie open élite et de ses multiples participations aux championnats de France.

Son objectif : *" faire progresser mes élèves, dans une bonne ambiance, en sécurité, tout en respectant les objectifs de chacun ".*



La compétition mais également le poney club

Résolument engagé dans la compétition, notre parcours de cross ayant été entièrement rénové, nous mettons également le poney club au cœur de notre activité, les reprises ont beaucoup de succès. Nos élèves, s'investissent, entre autres, notamment à l'occasion de notre traditionnelle fête de Noël.



Le renouvellement de notre cavalerie.
Ratz, Kakaouète, Fétiche et Ursule, entre autres, vous attendent !

Vie Associative

L'ASSE

La Marche Populaire du 10 septembre 2017.



Ils ont marché pour le plaisir, ni compétition, ni record à battre, mais décontraction et convivialité pour la 32^e Marche Populaire Internationale, organisée par l'ASSOCIATION DES SUPPORTERS SPORTIFS d'ECKWERSHEIM.

Dès 7 heures du matin les premiers participants se sont présentés à la salle socio-culturelle individuellement ou par groupe ; les amateurs se sont ainsi succédés à la case départ soit pour le circuit de 11 km ou le parcours adapté de 5 km.

Comme tous les ans, le Seppi notre mascotte était de la partie; il y en avait 32 disséminés sur le parcours, ce qui donne un attrait supplémentaire à la manifestation. Les Seppi ont été confectionnés de main de maître par Danilo.

Lors de la clôture des inscriptions à 14 heures, nous avons comptabilisé 616 marcheurs venus des quatre points cardinaux de l'Alsace, d'autres de la Moselle et de l'Allemagne.

Cette année encore, il faut le dire, « señor météo » nous a gratifié d'une belle journée ensoleillée par intermittence, agréable, idéale pour arpenter et admirer le centre ancien de notre village et les beaux paysages de la campagne environnante.

Pour les groupes les plus importants, cette année les habitants d'Eckwersheim et sympathisants ont démontré un engouement spécial avec 66 participants, en deuxième position Strasbourg avec 41 personnes, en troisième position Forstfeld avec 28 marcheurs et en quatrième position Bischwiller avec 27 randonneurs.

La doyenne des participants, Georgette, 85 ans et le doyen Bertrand, 90 ans, pour la jeunesse un petit Adam de 5 ans et une petite Bleuene de 3 ans.

Quant à la restauration tout le monde y a trouvé son compte soit sucré, soit salé.

Francis WALDHART



Les Jeunes Sapeurs Pompiers



Les jeunes sapeurs pompiers d'Eckwersheim vous souhaitent leurs meilleurs vœux pour l'année 2018 et vous remercient pour votre soutien et votre accueil lors de la vente de nos calendriers.

Christophe BILGER

Vie Associative

Ligne Verte

Que l'on soit pour ou contre le GCO, l'année 2018 marquera une étape importante dans le projet : le dénouement est proche. Les bulldozers du concessionnaire sont prêts à déplacer des montagnes de terre, mais face à eux les opposants sont tout aussi déterminés à faire respecter le droit, et ils rappellent que cette autoroute ne rendra aucun service aux habitants du Grand Strasbourg. Aujourd'hui Vinci/Arcos se retrouve en face d'un double avis négatif de la part du Conseil National pour la Protection de la Nature (CNPN), et n'a toujours pas obtenu l'accord de la Banque Européenne d'Investissement (BEI) pour les 280 millions d'euros qu'elle demande en prêt. D'autres complications attendent la multinationale, sur le plan juridique en particulier. Donc rien n'est définitivement joué.

Dans le nouveau monde qu'Emmanuel Macron appelle de ses vœux, peut-on encore parler d'Utilité Publique pour qualifier un projet qui pulvériserait 300 ha de bonnes terres agricoles, installerait une pollution de l'air supplémentaire dans une vallée alsacienne déjà sous surveillance des Autorités Européennes, n'apporterait aucune réponse à nos besoins de mobilité propre au quotidien ?

Il est temps de revenir à la raison !

Restons militants.

Bonne et Heureuse Année 2018 à tous.

Jean-Marie Wilhelm 06 74 25 43 37



L'Atelier Créatif

L'Atelier Créatif propose divers ARTS MANUELS selon les envies des membres.

Point compté, peinture sur soie, bijoux, création en bois et en liège ...ont occupé nos rencontres hebdomadaires en toute convivialité .

En 2017, ça cartonne ! Le cartonnage est une technique agréable, que l'on maîtrise à présent. Vous avez pu découvrir différents modèles de boîtes au Messti et lors du marché de Noël le 2 décembre. Le partage du savoir est la devise. Avec un peu de patience et de bons conseils, vous pourriez aussi réussir. Un stage d'initiation sera proposé au printemps. N'hésitez pas à faire part de vos disponibilités.



Les réunions ont lieu au rez-de-chaussée de l'ancienne mairie à compter de 19h30 le mardi des semaines paires. Les semaines impaires, dans le cadre de l'activité inter-club avec l'opération "Collier de boutons" du Bel Age, le rendez-vous est à 13h30.



Le 9 décembre, les enfants ont eu la joie de confectionner une tête lumineuse de Bouli. Les gains ont été versés au profit du téléthon.

Les membres de l'association remercient les nombreux visiteurs de leur marché de Noël. Comme chaque année, un don a été adressé à Alsace contre le Cancer .



Meilleurs vœux pour la nouvelle année 2018 à tous les lecteurs.

Marie-Laurence WALDHART

Le BEL AGE

Pas de répit au Bel-Age !

Cet été, les membres se sont retrouvés autour de l'étang pour le traditionnel Barbecue. Début Septembre, période de récolte du houblon, durant une journée à Wingersheim, une cinquantaine de participants ont fait partie d'une sortie touristique et culturelle, en pleine saison de cueillette du houblon. Ce fut très instructif ! Suite à des vendanges précoces, le vin nouveau, les noix, le lard rôti ont été goûtés à la mi-Septembre.

Pendant toute la période estivale, la confection du « Collier de Boutons » s'est poursuivie..... !

Depuis la rentrée scolaire de Septembre, le « BEL-AGE », renforce ses liens avec l'école primaire, dans l'esprit de la « Semaine Bleue » Thème « Vieillir est une chance » ! Cette année cette « chance » a permis de créer des liens, avec les élèves, en coopérant avec eux, en participant à leur épanouissement et leur réussite dans le cadre d'un projet pédagogique.

C'est ainsi que le 5 Octobre, 26 élèves (CM1+CM2) se sont associés aux seniors pour une après-midi de couture de boutons, participant ainsi à la progression de la longueur du « Collier » et faisant preuve de solidarité entre générations ! Ce fut un échange important, chaleureux dans le cadre des rencontres intergénérationnelles enrichies par la présence de nombreux parents. **Un vrai Bonheur pour tous !**

Lors de la semaine du goût, mi-October, 41 élèves avec l'ensemble des seniors, ont confectionné à la salle Socio, un menu complet pour 100 convives ! Soupe de potiron – Pommes de terre en robe – Sauce fromage blanc aux herbes - Knacks - Tartes aux Pommes ! Soit des produits locaux à peler, à émincer, à cuire sur place et à goûter par la suite !

Ce fut un grand moment pour grands et petits !!

Fête de Noël Jeudi 14 Novembre 2017

La fête commença par un repas pris en commun par 84 seniors. En début d'après-midi, sous la direction du personnel enseignant, tous les élèves du groupe scolaire (+ de 90), de retour d'une semaine de classe verte à La Hoube, ont présenté leur spectacle étudié sur le thème de Noël. Chants, danses, musique, saynètes se sont succédés allègrement, leur enthousiasme a été partagé par le public : nombreux parents présents et tous les seniors. Le « Final » de tous les enfants et de tous les présents, a été de circonstance, accompagné à l'accordéon par Bernadette. Le goûter de Noël a été offert à toute la salle. Une mention particulière à Claude Koehl qui a assuré la sonorisation tout au long de l'après-midi ; ainsi qu'aux membres issus des ateliers informatiques, présents à tous les niveaux de cette importante organisation ; sans oublier Sabine et Jérôme Ledoux, qui par leur dynamisme ont contribué au succès de cette fête.

....et le « Collier de Boutons » s'allonge toujours....Fin Décembre : 1500m de prêts !pour atteindre 2300m lorsqu'il reliera ECKWERSHEIM à OLWISHEIM DIMANCHE LE 10 JUIN 2018 Réservez-vous cette journée !!

En attendant, BONNE ANNEE à tous !

Au nom des membres et du comité

Yvonne PFRIMMER



Vie Associative

Union Sportive d'Eckwersheim

Le Foot en folie

Comme vous le savez peut-être, l'US Eckwersheim est en plein essor depuis quelques années.

La nouvelle saison 2017/2018 est déjà bien entamée.... L'USE est présente sur tous les fronts et défend honorablement ses couleurs. L'heure est déjà aux premiers bilans.

L'équipe sénior 1 a réalisé un excellent début de saison et occupe une très bonne deuxième place en restant invaincue.

L'équipe réserve vient d'accéder en division supérieure et a pour seul objectif le maintien. Le début de saison n'est pas des plus évidents mais l'objectif devrait être atteint par le sérieux de tous.

La section Vétéran, quant à elle, se porte bien. Nos « anciens » ont toujours plaisir à se retrouver pour jouer au football et partager la traditionnelle 3^{ème} mi-temps.

Concernant la section des jeunes, le travail effectué depuis plusieurs années porte de plus en plus ses fruits.

Les résultats sont secondaires ; ce qui importe c'est l'amour que les petits ont à se retrouver pour « taper dans la balle ».

Notre devoir d'éducateurs est de garder cette passion intacte et de leur apporter un bagage technique et une certaine rigueur tactique.

Commençons par notre école de football qui comporte aujourd'hui une équipe d'U7, deux équipes d'U9 et une équipe d'U11.

Notre club comporte également un groupe d'U13 masculin.

De plus, nous avons créé deux nouvelles équipes cette saison. Une équipe d'U13 Féminine qui a de superbes résultats ainsi qu'une équipe d'U18 qui a pour objectif de venir renforcer les séniors d'ici quelques années.

Toutes ces équipes jeunes et séniors représentent plus de 180 licencié(e)s.



Vie Associative

Union Sportive d'Eckwersheim



Au niveau des manifestations, l'USE reste toujours actif dans la commune tout au long de l'année.

Il convient de relever l'organisation du tournoi de Pentecôte, la participation à la Marche Populaire, la restauration du dimanche du messti, l'animation de Noël, ainsi que le réveillon de la Saint-Sylvestre avec ses 175 convives.

A noter également notre traditionnel Pot au Feu le dimanche 28 janvier 2018 où nous serions très heureux de tous vous y retrouver.

Grande nouveauté 2018, Soirée Années 80 le samedi 27 janvier 2018 à la salle socioculturelle.

A vos agendas...

Si vous vous promenez le samedi ou le dimanche du côté du Stade de la Forêt, n'hésitez pas à venir encourager nos différentes équipes qui ont besoin de votre soutien.

Avant de conclure, nous tenons tout particulièrement à remercier la Municipalité pour son soutien tout au long de la saison ainsi que l'ensemble de nos partenaires.

Nous vous souhaitons à toutes et tous une excellente année 2018 pleine de bonheur et de belles surprises.

Contact : Julien OSWALT – 06 79 52 28 85 – julienoswalt@aol.com

Julien OSWALT



Vie Associative

Taekwondo



En Images !

Pour toute information, contactez
Boris PADILLA au 06 65 50 67 06.



Coup de Projecteur

Une réunion conviviale

A l'occasion de la fête des voisins organisée au bout de la rue Albert Schweitzer, notre ancien boulanger, poète à ses heures perdues, a composé un joli poème que nous ne résistons pas à vous faire partager.

D'r Schällgäss « Echo » !

Em Làwe kann'sch nett emmer
hille; muesch àu e Mol Lache!
Unter guedi Nochberr kann m'r
Dess öffter's joo soo mache !

Inn de Albert Schweitzer Stross
Basiere tàtsächlich soo Sàche
Mànich Mool esch dort Eb's los !!

Guedi Noochber, dess müesch hann,
Ohne Hùmor kann'sch nix mache dràn !
Ja, d'Philippe kenne ihr joo !
D'r sorig't fùer dess a soo !

Mitnander, kann m'r e Witz verzählen
Besser als wie Grùmbere schàle !!
Franzesch oder Elsässich esch egal !
Fer dess, hann m'r joo d'Wahl !

D'Witz von Hitt :
Màche immer e leeri Flasch in de Isskàchte,
Kùmmt mohl Einer wie kenn Dùrscht hätt !

Ich wüensch Eich, alles Beschte
Vor àlem gsùndi un mùnderi Feschte
E guetes Neues Johr

Vom Philippe, ùss de Albert Schweitzer Stross.
(la traduction est visible sur le site internet)



Un photographe caché dans le parc

Si vous passez devant le parc de la salle Albert Schweitzer, chut !! Ne faites pas de bruit ! Il est fort possible que Christophe soit caché dans un affût installé provisoirement.

Picidés, mésanges, moineaux et même un hibou moyen duc ... divers spécimens seront pris dans l'objectif du photographe aussi bien de jour que de nuit.

Isabelle KREBS

Agenda

QUEL MOIS ?	QUEL JOUR ?	QUOI ?	AVEC QUI ?	OÙ ?
FEVRIER	Samedi 3	Théâtre alsacien	Comité des Fêtes	Salle Socioculturelle
	Samedi 3	Cours de taille	Arboriculteurs	Olwisheim
	Dimanche 4	Bourse puériculture et petite enfance	Comité des Fêtes	Salle Socioculturelle
	Samedi 10	Soirée Carnavalesque	Ski Club d'Eckwersheim	Salle Socioculturelle
	Dimanche 11	Tournoi de belote	Ski Club d'Eckwersheim	Salle Socioculturelle
	Dimanche 11	CSO	SHU	Centre Equestre
	Lundi 12	Don du sang	ADSB	Vendenheim
	Samedi 24	Cours de taille	Arboriculteurs	Gougenheim
	Ven-Sam-Dim 23-24-25	Soirée Théâtrale	Scen'Eck	Salle Socioculturelle
MARS	Samedi 3	Cours de taille	Arboriculteurs	Vendenheim
	Samedi 10	Cours de taille	Arboriculteurs	Eckwersheim
	Dimanche 11	CSO	SHU	Centre Equestre
	Dimanche 18	Dressage	SHU	Centre Equestre
	Dimanche 18	Journée Alsacienne	Bel Age	Salle Socioculturelle
	Samedi 24	Cours de taille	Arboriculteurs	Berstett
	Jeudi 29	Soirée Fleurissement	Commune	A définir
	Dimanche 31	Vigile Pascale	Paroisse Protestante	Eglise
AVRIL	Dimanche 1er	Equifun, Pony-Games, Horse Ball	SHU	Centre Equestre
	Lundi 2	Courses aux œufs	JSP	Salle Socioculturelle
	Samedi 7	Osterputz	CM Jeunes	Ban Communal
	Samedi 7	Cours de taille	Arboriculteurs	Olwisheim
	Lundi 9	Don du sang	ADSB	Vendenheim
MAI	Mardi 8	Dépôt de gerbe	Commune	Monument aux Morts
	Mardi 8	Concours des écoles	VCE	Club House
	Mardi 8	Portes ouvertes	Taekwondo	Salle Socioculturelle
	Jeudi 10	Fête Paroissiale	Paroisse Protestante	Salle Socioculturelle
	Jeu à Dim 10 au 13	C.S.O.	SHU	Centre Equestre
	Vendredi 11	Cross de l'école	Groupe Scolaire	Ecole
	Samedi 19	Tournoi Eurosporting	USE	Stade de Foot
	Samedi 26	Vente de Roses	AEM	Place de l'église
	Dimanche 27	Equifun, Pony-Games, Horse Ball	SHU	Centre Equestre

E pààr Wertle vùn de Danielle Crévenat-Werner

Ìm Wìnter bliwe mìr àlli gare ìn de guet wàrme Stùbb, en hiver nous aimons tous rester dans la pièce commune, la salle de séjour, la stub bien chaude, bien chauffée. Même dans nos phrases françaises, nous aimons dire : la stub. Mìr verbìnde au gare d'Stùbb mìt de Sùpp, nous aimons aussi associer la stub à la soupe, et dire : E guet wàrmi Stùbb ìsch so wichtig wie e guet wàrmi Sùpp, une stub bien chauffée, bien chaude, est aussi importante qu'une soupe bien chaude. Nous ajoutons, avec humour : 's gìbt nìx gsùnderes àss e gueter Taller Sùpp, wenn noch ebs noochkùmmt, il n'existe rien de plus sain qu'une bonne assiette de soupe, à condition qu'il y ait quelque chose qui suit. En hiver, nous aimons aussi une soupe bien consistante et bien nourrissante, e guet dicki, kraftichi Sùpp. Et, quand la soupe de pois, par exemple, est très épaisse, nous utilisons une belle image : D'Sùpp ìsch so dick, dàss d'Kàtz druf schlofe kànn, la soupe est si épaisse, si consistante, que le chat peut dormir dessus.

Etat Civil



STRUB Denise, 82 ans, née le 6 août 1935

GRIESHABER Yvonne, 81 ans, née le 11 août 1936

PFRIMMER Germaine, 82 ans, née le 12 août 1935

SCHUH Jean-Philippe, 81 ans, né le 15 août 1936

SCHWARTZ Jean-Jacques, 88 ans, né le 15 août 1929

WURTZ Georges Philippe, 84 ans, né le 22 août 1933

LEDIG Charles, 82 ans, né le 22 août 1935

MOCKERS Jeanne, 88 ans, née le 4 septembre 1929

BOHLANDT Frieda, 89 ans, née le 7 septembre 1928

PETER Othon, 84 ans, né le 10 septembre 1933

PFLUMIO Yvette, 81 ans, née le 10 septembre 1936

URBAN Germaine, 94 ans, née le 28 septembre 1923

SCHULTZ Madeleine, 85 ans, née le 30 septembre 1932

PRIMATESTA Annette, 84 ans, née le 2 octobre 1933

SCHNEIDER René, 97 ans, né le 6 octobre 1920

PFRIMMER Anny, 87 ans, née le 8 octobre 1930

BINDER Edward, 87 ans, né le 11 octobre 1930

MULLER Marianne, 83 ans, née le 19 octobre 1934

ROTHHUT Jean-Bernard, 82 ans, né le 21 octobre 1935

SUTTER Bernard, 85 ans, né le 25 octobre 1932

SCHMITZ Anna, 87 ans, née le 28 octobre 1930

ZIMMER Berthe, 81 ans, née le 1er novembre 1936

HEINTZ Gabrielle, 84 ans, née le 17 novembre 1933

PFRIMMER Georges, 94 ans, né le 17 novembre 1923

ROTH Charles, 91 ans, né le 19 novembre 1926

PFRIMMER Ernest, 84 ans, né le 30 novembre 1933

MUSER Elfie, 81 ans, née le 7 décembre 1936

WOLFF Chrétien, 82 ans, né le 8 décembre 1935

FISCHBACH Jean-Paul, 82 ans, né le 10 décembre 1935

STURNI Joseph, 82 ans, né le 14 décembre 1935

SCHULER Charlotte, 81 ans, née le 16 décembre 1936

KOEHL Marie-Louise, 90 ans, née le 17 décembre 1927



Madame URBAN



Monsieur PFRIMMER



Madame KOEHL

Etat Civil



HUSSON Jean-Pierre, 80 ans, né le 2 janvier 1938

MOEBS Marguerite, 94 ans, née le 3 janvier 1924

MARTZOLF Jacqueline, 84 ans, née le 7 janvier 1934

HEINRICH Berthe, 86 ans, née le 10 janvier 1932

PFRIMMER Annie, 82 ans, née le 11 janvier 1936

ROTHHUT Marie-Louise, 83 ans, née le 12 janvier 1935



Madame MOEBS



Aurore BUBECK et Jean-Bernard ISSA
se sont unis le 9 septembre 2017



Yvonne PIERSON et Albert TOUSSAINT
se sont unis le 28 août 1957



Nous souhaitons la bienvenue à

William HARRAULT MEIRSMAN, né le 26 juillet

Maëlle HASSER, née le 28 juillet

Suzanne COULAUD, née le 4 août

Clémentine EBEL, née le 19 août

Renaud et Margot OLIVEIRA, nés le 25 août

Badis EHRESMANN, né le 24 octobre

Amaury POTIN, né le 23 novembre

Julia LEJEUNE, née le 12 décembre

Toutes nos félicitations !



Baptême de Lina PRIMATESTA le 21 octobre 2017

Etat Civil



6 septembre : Paul Charles HERRE

9 septembre : Marthe KUHN

17 octobre : Georges STRUB

11 novembre : René SCHNEIDER

7 décembre : Madeleine MICHEL

11 décembre : Raymond DEVILLER

15 décembre : Lucie PRIMATESTA

Inscriptions à l'école.

Les inscriptions pour la rentrée 2018/2019 auront lieu les vendredis 6 et 13 avril 2018 à l'école.

Informations

Déchetteries et Collecte des Déchets

Les calendriers sont mis en ligne sur le site de la Commune d'Eckwersheim.

Toutes les informations sur le site de l'Euro-métropole de Strasbourg :

<https://www.strasbourg.eu/decheteries>

Calendrier 2018 Déchetteries mobiles & spéciales végétaux

This calendar shows the dates and locations for mobile waste collection and special vegetable waste collection throughout the year 2018. It includes a table with columns for month, day, and location, and a section for special vegetable waste collection.

Strasbourg.eu
Calendrier de collecte 2018
Vos jours de collecte. Horaires et lieux de collecte.

This calendar provides the collection schedule for various waste types (blue, green, yellow, brown, black) throughout the year 2018. It includes a table with columns for month, day, and collection type, and a section for special collection points.



Déneigement

En période de neige ou de verglas, un trottoir non-entretenu peut vite s'avérer dangereux pour les piétons.

Pour prévenir les risques de glissade et de chute, merci de penser à déneiger les trottoirs attenants à vos habitations.



Le Conseil Municipal vous souhaite une très bonne année